

# EL DURAZNO

ÓRGANO COLORADO DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO, NOTICIOSO, SOCIAL Y COMERCIAL

DURAZNO, JUEVES 20 DE JUNIO DE 1907

DIRECTOR Y REDACTOR: LEONARDO SECADES Y CACES

AÑO I NÚMERO 24

GERENTE—ADMINISTRADOR  
MANUEL I. VINALES

## ADVERTENCIAS

No se admitirán publicaciones ofensivas a la dignidad personal, ni aquellas que no estén escritas con la cultura debida.

No se publicarán remitidos o solicitudes que no ofrezcan una garantía a satisfacción de la gerencia.

No se dará cabida a ningún artículo personal.

No se devuelven los originales, publíquense o no.

Administración: calle Caballero N.º 76

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Ciudad (mensual) . . . . . \$ 0.60  
Campesina . . . . . 0.70  
Id. [anual—adelantado] . . . 7.50  
Número suelto [del día] . . . 0.10  
Otras publicaciones, acisos, etc., a precios sumamente módicos.

Aparece Jueves y Domingos

## EL DURAZNO

## PROGRESOS

## NECESARIOS

## LAS AGUAS CORRIENTES

La serie de fenómenos sociales que caracterizando el desarrollo simultáneo de la riqueza pública y privada, se traducen como decíamos en el anterior artículo en la acción conjunta del progreso material, exigen la cooperación decidida de los poderes públicos.

El proyecto que hemos esbozado sobre la instalación de un servicio de aguas corrientes para el consumo de esta ciudad, constituye de por sí una de esas grandes aspiraciones desde largo tiempo sentidas, y de cuya realización fluirán beneficios de todo orden para los fines industriales y económicos de la población en general.

Al concebir este magno desideratum, ha tenido en cuenta el Delegado del Poder Ejecutivo, uno de los más elementales principios de Economía Política, que consiste en realizar por cuenta del Estado toda esta clase de obras públicas con dineros procedentes del fono que dispone el Ejecutivo, para dichos fines, sin afectar las rentas del Municipio, a quien se cometerá la administración de la empresa, y por tanto el recargo de su producido, en vez de otorgar concesiones siempre onerosas a sindicatos constructoros, concesiones que espiran a largos plazos, y llevan en pos las especulaciones conculcantes y los gravámenes abusivos para el contribuyente.

La fácil realización de la idea que nos ocupa, se apoya en una base de gran importancia económica, dados los trabajos preliminares realizados por el Ingeniero Sr. Ponco sobre nivelación y planimetría, que facilitarían los estudios en gran parte, evitando desde ya la inversión de una suma que puede avaluarse en cinco ó seis mil pesos.

Si además se tienen en cuenta la disposición topográfica de la planta urbana, y la posibilidad de practicar la toma de aguas a la altura de la

alti-planicie del Boulevard, punto en que el caudal de estas es más que suficiente para el abastecimiento de la población, y donde el lecho del Yí presenta un fondo limpio de piedra, la propia elevación natural del terreno, haría más fácil la tracción del líquido, y el establecimiento de los grandes tanques requeridos por la obra, con una disminución muy apreciable en el costo de los trabajos.

En este caso todo se reduciría a la instalación sencilla de uno ó varios elevadores, y de los indispensables filtros de depuración para que el agua adquiriera las condiciones de potabilidad, de que carecen hoy las propias aguas de aljibe, que por su condición de estancamiento, llevan siempre una cantidad de materias y gérmenes en suspensión y disolución, que según las estaciones del año las hacen más ó menos nocivas a la salud, propagando muchas enfermedades entre los habitantes, que difícilmente alcanzan a darse cuenta de su procedencia.

Los sistemas de elevadores, para estos servicios, tienen todos ellos su fundamento en la ley física a que obedecen los líquidos en los vasos comunicantes.

El más barato y de más sencilla instalación sería el sistema de molinos de viento, pero, dadas las dificultades que él presentaría por la variabilidad habitual de los vientos de esta zona, y la carencia absoluta de ellos en ciertas épocas, su uso traería aparejados sensibles entorpecimientos, si se considera la cantidad de litros que la ciudad consumiría a diario.

Los sistemas a gas, vapor ó turbinas serían más aceptables, y acaso el último fuese el único, salvo la circunstancia de que la usina de la luz eléctrica, estuviese en condiciones para facilitar la energía precisa al funcionamiento de las maquinarias, previo un módico contrato con la Junta E. Administrativa.

Las máquinas tendrán que ser necesariamente de un gran potencial, pues dados los principios de la higiene moderna, ha de suministrarse la cantidad de un hectolitro diario de agua por habitante.

Estimando la población del Durazno en diez mil almas, sería preciso suministrar diariamente un millón de litros, sin contar con los tanques de repuesto cuya capacidad ascendería a un par de millones más, en previsión de los casos fortuitos de entorpecimientos, a fin de no suspender ni un instante el abastecimiento durante dos ó tres días que se empleasen en refacciones y otros fines análogos.

El costo total de las obras ascendería como máximo a la cantidad de sesenta mil pesos, más ó menos, suma relativamente baja, si se calculan los inmensos beneficios reportados a la ciudad, a las industriales, y a los habitantes todos, porque teniendo en cuenta que la población

de los barrios pobres no podrá sufragar los gastos originados por el consumo a domicilio, entra en el proyecto la idea de colocar surtidores en ciertas calles para el servicio de todos.

La obra proyectada, trae como lógica consecuencia la realización en breve plazo de las obras de saneamiento que son complementarias indispensables de la higienización urbana.

A fin de que los trabajos se realicen en el más breve plazo, se solicitará del Gobierno el envío de un ingeniero que se encargue con exclusividad de los estudios y dirección de la empresa, dadas las múltiples tareas a cargo de la Inspección Técnica, que actualmente tiene que atender las obras públicas de tres departamentos a la vez.

Sin embargo, el propio personal de aquella oficina auxiliará eficazmente la labor del comisionado, contribuyendo así a la realización de los buenos deseos gubernamentales y de las legítimas aspiraciones del pueblo.

## ALEJANDO SOMBRAS

(Continuación)

Sigue diciendo Diderot, en sus pensamientos hechos de luz:

XLII. Decir que el hombre es un complejo de fuerza y debilidad, de luz y ceguera, de pequeñez y grandeza, no es hacer su proceso, es definirlo.

XLIII. El hombre es como Dios ó la Naturaleza lo han hecho y Dios ó la Naturaleza no hacen nada mal.

XLIV. Lo que llamamos pecado original, Nilón de Lenclós lo llamaba el pecado original.

XLV. Es una impudencia sin ejemplo citar la conformidad de los Evangelistas, siendo así que hablan unos de acontecimientos importantes de que no hablan los otros.

XLVI. Platón consideraba a la Divinidad bajo tres aspectos: la bondad, la sabiduría, el poder. Es necesario estar ciego para no ver la Trinidad de los cristianos. Hace ya cerca de tres mil años que el filósofo de Atenas llamaba Logos a lo que llamamos verbo.

XLVII. Las personas divinas son, ó tres accidentes ó tres substancias. No hay término medio. Si son tres accidentes somos ateos ó deístas. Si son tres substancias somos paganos.

XLVIII. Dios padre juzga a los hombres dignos de su venganza eterna; Dios hijo los considera dignos de su misericordia infinita; El Espíritu Santo permanece neutro. ¿Como poner de acuerdo esta logomaquia católica, con la unidad de la voluntad divina?

XLIX. Hace mucho tiempo que se ha pedido a los teólogos armonizar el dogma de las penas eternas con la misericordia infinita de Dios. Todavía no lo han hecho.

L. ¿Porqué castigar a un culpable, cuando ningún bien puede obtenerse de su castigo?

L. Castigar porque sí, solamente, es mostrarse bien cruel y bien malvado.

Justo. ¿Que ha ganado en bien la humanidad (tomando para ello la medida que da la Iglesia) desde que

Dios castiga a los hombres eternamente? La propia Iglesia dirá que al contrario, ha perdido considerablemente. Entonces, si nada bueno se saca del castigo; se castiga por maldad.

LI. Con razón, no habrá un padre que quiera jactarse a nuestro padre celeste.

LII. ¿Que proporción hay entre el ofensor y el ofendido? ¿Que proporción entre la ofensa y el castigo? ¿Que conjunto de estupideces y atrocidades!

Al transcribir estas líneas no podemos menos de sonreír recordando los argumentos que balbuceara uno de los sacerdotes de la última Misión al explicar la existencia del Infierno, y el porque de un castigo eterno para la falta de un momento, etc.

ALBERTO  
(Continuación)

## EXPOSICIONES FERIAS

### LA DEL SALTO

La Receptoría de Aduanas del Salto ha sido autorizada para conceder la importación libre de derechos a los forrajes destinados a la alimentación de los animales que se presenten en la Gran Exposición Ferial Internacional, que se celebrará próximamente en aquella ciudad.

Al efecto la Receptoría exigirá en cada caso el certificado comprobatorio de que se trata de forrajes para los animales expuestos, que han sido importados.

## VALOR DE LOS CAMPOS

### UNA OPERACIÓN IMPORTANTE

En la ciudad de Paysandú se acaba de firmar la escritura de compra-venta de una fracción de campo ubicada en el paraje denominado Sarandí y Arroyo Grande del departamento de Río Negro, compuesta de un área de 2.400 cuerdas.

Dicho campo pertenecía a la señora Abreu de Mongrell, habiéndolo sido adquirente el señor José Solari, mediante la suma de 60.800 pesos ó sea a razón de 25 pesos la cuadra.

## CONTRA EL CARBUNCLO

### PLAN APROBADO

Por el Ministerio de Industrias Trabajo e Instrucción Pública fué aprobado con fecha del lunes un plan de medidas formuladas por el Instituto Experimental de Higiene, tendientes a combatir la enfermedad del carbunclo en los animales.

## LA LANGOSTA

Carta de un vecino del Queguay Chico, departamento de Paysandú, informa que el día 15 del corriente pasó por aquellos parajes una gran manga de langosta voladora, cuyo rumbo preciso no se pudo conocer.

Dice el vecino de la referencia que era tal la cantidad del acrido, que muchos de estos entraban hasta en las habitaciones.

Publicamos la noticia con las reservas del caso, pues sería el colmo que la langosta hiciera su aparición en plena estación de invierno. ¿Que perspectiva nos ofrecería entonces para la próxima primavera!

Escrito lo que antecede, encontramos en un colega de la capital la siguiente noticia:

«Ayer se recibieron telegramas de la Jefatura de Artigas comunicando al Ministerio del Interior que la langosta ha invadido las secciones 2.ª, 5.ª, 7.ª y 8.ª de aquel departamento, y que cruza en grandes mangas con rumbo al Oeste, suponiéndose que procedan del Brasil».

## EL GRAL. GALARZA

### EN COLONIA

### GRAN DEMOSTRACIÓN

### EN EL TRANSITO

### LOS COLORADOS

### FESTIVOS POPULARES

## LA ORATORIA

### SIGUE EL REGOCIJO

(POR TELÉGRAFO)

Colonia Junio 17

A EL DURAZNO

En tren de hora de ayer llegó a esta localidad el general Pablo Galarza.—Despertó grandes entusiasmos entre correligionarios su visita al departamento, dejándose traslucir desde la estación Cuffré en la que se habían congregado más de cien personas ansiosas de estrechar la mano al distinguido viajero que desde allí, a su paso por Colonia Suiza, Rosario, Barker y Tamarit, eran ya verdaderas manifestaciones delirantes de entusiasmo que esperaban la llegada del tren en medio de estampido de bombas, cohetes y acordes de bien organizadas bandas de música, que daban realce a las manifestaciones. Numerosas familias hacían acto de presencia.—En Estanzuela tomó el tren el señor Jefe Político, quien había ido a esperar al General, acompañándole hasta esta.—Aquí manifestación resultó imponente.—Más de 700 correligionarios y numerosas y distinguidas damas habían dado cita para recibir al ilustre viajero cuya presencia en el audén fué saludada con atronadores vivas al héroe de Tupambaé, al Presidente de la República y al Partido Colorado.—Dio la bien-venida al general Galarza en nombre del pueblo y de la Comisión Departamental Colorada el señor Felipe Suárez.—Habló el señor Betelú en nombre del comité seccional de Nueva Palmira. Ambos oradores fueron muy aplaudidos.—Amenizaba el acto una banda de música contratada expresamente por la comisión departamental colorada.—Al recibimiento agradeció la demostración el señor Ramón B. Negro, quien pronunció un brillante y conceptuoso discurso que era interrumpido en sus párrafos más culminantes por los vítores y aplausos de los manifestantes.—Empezó ponderando a la mujer uruguaya de quien dijo podía compararse por su valor a la mujer espartana que no trepidó en desprendarse de los seres queridos para defender la patria; puso de relieve los altos méritos que adornan al general Galarza cuya espada dijo era la vanguardia simbólica de esta situación de paz y libertad. Abundó en elojiosos conceptos para la actual situación y el digno gobernante doctor William, en cuyos labios, dijo, podrían estar bien las palabras de un célebre escritor francés al decir «pase la mano sobre el



corazón de la patria y lo he sentido latir y no omitiré ni esfuerzo, ni sacrificio, ni elogio, á fin de que el deseo de paz y progreso que anhela en el alma nacional, se vea convertido eniente y patriótica realidad. Terminó en medio de entusiastas ovaciones.

La manifestación en columna con banda de música á la cabeza, acompañó al señor General hasta el hotel donde se hospeda. Acompañan al General el coronel Gervasio Galarza, el diputado Carlos Albín, y los señores Ramón B. Negro y Luis Albín y tenientes Sandoval y Riquelme. El entusiasmo del pueblo duró hasta altas horas de la noche. Hubo retreta en la plaza, elevándose globos que en vistosas luces dejaban leer las siguientes inscripciones «viva el general Galarza» «viva el Partido Colorado». Lo novedoso también fueron las bombas que se lanzaron al aire, las que al estallar arrojaban papilitos colorados que decían «los colorados de Colonia saludan al General Galarza». Hoy habrá nuevos festejos. Salúdalo.

CORRESPONSAL

## LA INSCRIPCION CIVICA

### LA MAYORIA COLORADA PROPORCIONES ALCANZADAS

Como era de esperar el Partido Colorado puso en evidencia su capacidad electora indiscutible, y su ascenso político en los preparativos de la lid comicial.

No es tan sólo valorable y auspiciosa la superioridad numérica en que se presenta, si no que ha revelado también la superioridad moral alcanzada sobre un adversario indiferente, desdichado y retrógrado, á vista de las luchas próximas encarnadas en el derecho de la legalidad.

La mayoría abrumadora en este Departamento ha quedado en evidencia una vez más, con los frutos halagadores que nos proporciona el cierre de los registros.

No podría suceder de otro modo, dado el interés despertado en todos los correligionarios por conquistar un puesto de preeminencia en la vida cívica, mostrando el poder incontrastable del músculo partidario en todos los actos del ejercicio facultativo de los actos electorales, y sus consecuencias.

Hé aquí el resultado que arrojan los registros del Departamento:

Colorados	Nacionalistas
1.a sección 154	20
2.a « 38	8
3.a « 15	1
4.a « 61	52
5.a « 36	17
6.a « 28	51
7.a « 29	5
8.a « 9	9
9.a « 59	30
10.a « 32	7
11.a « 40	6
12.a « 37	0
533	206

Como se vé la mayoría de inscripciones coloradas pasa de trescientos, número que jamás fué igualado en los periodos anteriores.

En 1901, época de más movimiento inscripcional, se registraron 190 colorados, contra 179 nacionalistas.

Por más de que falte todavía realizar la depuración de los registros, puede preverse como cálculo aproximado, que iremos á las urnas con

una mayoría de novecientos á mil sufragantes.

Como dato sugestivo baste consignar que en la 6.ª, 8.ª y 9.ª sección donde hasta ahora no se conocían casi la existencia de colorados, aparecen estos con cifras muy estimables.

Es pues de felicitarse que el partido responda de un modo tan elocuente, á los vastos, nobles y liberales principios de su programa evolutivo de progreso cívico, con tan altos entusiasmos y virtudes.

## ENTRE-LINEAS

Como «El Diario» há llegado ya á su mayoría de edad, está hecho todo un mozalveto calavera con ribetes de socialismo. Esto de los ribetes podríamos decir que es equivalente á suponer por ejemplo, que tratándose de prendas de vestir, se hablase de un *jaquet* con trenzillas, ó de un chaleco con aplicaciones de esos novísimos de Gatt y Chaves.

Pues bien, adhiriéndose al descanso dominical, el colega no editorializa el domingo pasado. (No sabemos si lo hace en los días de labor, porque para saberlo sería preciso por lo menos ser astrólogo).

En cambio *parodiando* á Feix, comenta á lo Tito Livio, cierto artículo teórico de «El Telégrafo Marítimo» próvio un artero tijeretazo, digamos del sastrero Mustafá, aquel de las Mil y una noches.

Esa afición al varisco—por ser el otro marítimo—revela que el Fenix duraznense, está por metamorfosearse en gaviota, cuervo, ó otra cualquier ave acuática, que bien podría ser también un pato *maragullon*, un penguin, ó un simple ganso de tomo y lomo.

Pero vamos al artículo, y al comentario.

Un redactor de «El Telégrafo», como muchos redactores que tratan todos los asuntos con místico idealismo, y los resuelven sin profundizarlos, se esplaya en tesis general sobre la actuación de los Jefes Políticos, ó Inspectores, tachándolos de regalones, sibaritas, opicureístas, ó cosa parecida, porque no recorren los Departamentos cada semestre por lo menos, y en *automovil mamá*.

Y «El Diario» como chico precoz y hecho á las travesuras de la escuela doroteína, hace un comentario sesudo y catoniano, diciendo que ello «viene como hecho de medida para el Durazno».

Claro está que enseguida de leer eso, el señor Jefe Político, el Inspector de Policías, y otros funcionarios de mayor y menor cuantía, montaron á caballo, y ésta es la hora en que recorren sin cesar cuanto recobeco existe por esas granjas de las secciones rurales, donde se practica el vendimiaje actualmente, para probar el mosto nuevo, y no exponerse otra vez á las *parodiadas*...opiniones de «El Diario».

Nosotros como conocemos las aves,—es decir, los Fenix—por el volido y por el plumaje, interpretamos aquello de *hecho de medida*, como un anhelo del fogoso colega, que espera tal vez la llegada problemática de alguna prenda de uso, con ó sin trenzillas, que no llega nunca.

Para eso de prendas hechas de medida, no hay como irse á Jauja, país de la abundancia y de los monos.

Allí, los árboles dan levitas, pantalones, y hasta plumas que escriben editoriales automáticamente con una disolución invisible de materia gris. Vamos colegas; un viajecito á Jauja, que allí está resuelto el problema de los garbanzos cotidianos, y los sirven gratis y á calderadas.

Parce que en la próxima semana, tendremos nuevamente la visita, de la misión católica romana,—episcopal misión santa y bendita,—de apóstoles y gente de rotana.

No habrá ni procesiones ni julgorios,—(pues la cristiana grey está esquilada)—y no podrá sufrir los purgatorios, de otra nueva y terrible saledad, de velas y velines y velorios.

Habrá pues, recepción sin ornamento; las beatas oírán las humoradas, de Pio y de Joaquín, en su aposento, y habrá como es costumbre, cogimiento, pero, á puertas cerradas...

Como en San Pedro es practica notoria, celebrar en privado los festejos, se suprimo en la iglesia la oratoria, pero se beben viños añejos, *ad maiorem dei gloria*.

No habrá abstinencias ni confirmaciones, y las gentes curiles, tendrán faenamiento de lechones, tragarán embutidos y pernillos, gallinas y... junones...femeniles.

Don Joaquín de Holapanda, equitará un corcel á son de banda, auxiliado por místicas rales, que en unas bandejas, les pedirán el...bobo á las feas, y un ósculo de amor á las bonitas.

Hé aquí el programa entero, de la función de gala San-Pelrinas; La gente clerical tendrá dinero, é invocando á su célico, llavero, comerán buen puchero...de gallina.

## VIAJE DEL SR JEFE POLITICO

Parte hoy para Florida el Sr. Jefe Político Don Juan Pedro Martínez, donde se reunirá con el Sr. General Don Pablo Galarza que ayer salió de Santa Lucía á inspeccionar las fuerzas de caballería destacadas en aquella capital.

Acompañan al Sr. Martínez sus amigos particulares y políticos, Sres. Santana Richeverría, y Tomás de Souza, ambos fuertes hacendados de este departamento.

Probablemente el viernes regresarán los distinguidos viajeros con el pundonoroso y valiente jefe de la Zona Militar del Centro.

## INTERVENCION JEFATURAL

Desde hace varios días es nuestro huésped el señor Ernesto Felippone, que en cumplimiento de órdenes superiores há practicado la intervención que se efectúa periódicamente en los libros de la Jefatura.

Hoy terminará su trabajo este comisionado, y seguirá en el tren ordinario á cumplir idéntica misión en los departamentos de Florida y Canelones.

El señor Felippone há encontrado aquí todas las cosas en orden, y así lo hará constar en su informe á la Contaduría General de la Nación.

Y ahora cabe preguntar: si en otras épocas, se hubieran practicado estas intervenciones con la severa prolijidad de hoy, como hubieran salido los jefes políticos, que proyectaban

# BANCO DE LA REPUBLICA

## Sucursal-Durazno

### OPERACIONES---DESCUENTOS

Sobre Pagars, Conformes y demás documentos de comercio. Sobre vales á plazo fijo y con amortizaciones trimestrales ó semestrales de 10 á 20 0/0

#### CUENTAS CORRIENTES

##### HIPOTECAS

Unicamente sobre propiedades rurales hasta \$ 2000 con amortizaciones anuales de 2 0/0 é interés de 8 0/0 anual

##### DEPOSITOS

Lo recibe á prenio á plazo fijo.

##### EN CAJAS DE AHO

RROS Y CUSTODIAS CACIONES

Sobre todo valor cotizabile en la Bolsa de Montevideo.

##### GIROS

Se venden y compran letras de cambio, Giros Telegráficos sobre la casa matriz de Montevideo.

Sucursales en Buenos Aires Rio Janeiro España, Italia Francia y demás países Europeos.

Se efectúan toda clase de operaciones bancarias.—Horas de oficina de 9 á 12 a. m. y de 2 á 4 p. m.

avenidas y...eran verdaderas a... venidas de leña y etc....?

Que conteste «El Diario» como acostumbra á hacerlo por boca de ganso. Esto es, por boca de Doña Dorotea, la refistoleadora.

## NECROLOGIA

Después de una rápida enfermedad, falleció el antiguo vecino don Nicolás Sambucetti, uno de los primeros y últimos sobrevivientes de los pobladores de esta ciudad. Vivió el año 1851. Entre sus varios servicios prestados al partido colorado se cuenta el de haber sido llamado por los martires sacrificados en Quiñeros Caballero, Islas y Tajos los q' le dieron su última voluntad personalmente para ser transmitida á su familia.

El General Rivera, de quien era un gran amigo lo llamaba por el apodo de *el gringo* pues era natural de Italia.

Lleven los suyos la satisfacción de que don Nicolás Sambucetti, muere sin dejar rencores para nadie y que fué siempre respetado y considerado. Paz en su tumba.

#### A LOS INTERESADOS

El Banco del Hogar Uruguayo, deja constituido el Consejo Departamental con los señores doctor Rufino Peluffo y José P. No guerra, como agente bancario el señor Antonio B. Giordano y en carácter de correspondiente al señor José F. Peluffo, el cual está encargado de suministrar todos los datos para la edificación como también efectuar las suscripciones.

## EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental del Durazno doctor don Pedro Martí, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Blas Mayasteri citándose á la vez á los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de sesenta días comparezcan ante este juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Durazno, junio 10 de 1907.

Isidoro Vidal—Esco Páco.

La Junta E. Administrativa en sesión del día 13 del corriente, dictó la siguiente

#### RESOLUCION:

1.º Se concede un plazo de pretergote de veinte días, á los propietarios morosos para el pago de lo que adeudan á la Junta por cordon vereda ó ambas obras que les haya construido el., cuyo plazo correrá desde el día siguiente al de esta publicación.

2.º Se concederá un plazo improrrogable de diez días á los propietarios, para el pago de cordon, vereda ó ambas que la Junta mande construir en sus respectivas edificaciones, dentro de la prorroga á que se refiere el núm. 3.º contándose dicho plazo desde que la obra queda terminada.

3.º Por razón de la falta de personal para la construcción de cercos y veredas y colocación de cordon, se resuelve prorrogar el plazo que para dichas obras, determina el Art. 13 de la Ordenanza de 10 de Julio de 1906, hasta el 31 de Octubre del año corriente para todos los propietarios que no se encuentren comprendidos en los casos de los números 1 y 2, siendo, este plazo improrrogable.

4.º Se previene á los propietarios que en lo sucesivo, la Junta,—con excepción de los casos á que se refiere el núm. 2—no se encargará de mandar construir cercos y veredas y colocar cordon donde correspondiese, debiendo usarlos hacer esas obras los propios interesados.

5.º Los interesados en el cumplimiento de lo que se deja dispuesto que no conocen ran la ordenanza respectiva, pueden solicitar un ejemplar en la Junta, que lo será entregado.

6.º En caso de resistencia por los interesados al cumplimiento de pago de las deudas á que se refieren los números 1 y 2 se rán compelidos á ello por la vía judicial.

7.º Publíquese en los periódicos locales para conocimiento de los interesados y fines debidos.

Durazno Mayo 15 1907.

R. Peluffo—Pte.

S. F. Fernández—Srio.

## EDICTOS DE MATRIMONIO

Oficina del Registro de Estado Civil de la 1.ª sección del Dpto del Durazno.

## EDICTO DE MATRIMONIO

En la Ciudad del Durazno, y el día 19 del mes de Junio del año 1907, á las 3 de la tarde. — A petición de los interesados ago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CEFERINO OGAMPO, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión panadero, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad y domiciliado en la misma, y doña FELICIA ALVAREZ de 3 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en la 2.ª sección de este dpto. y domiciliada en esta ciudad.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo constar las causas. Y lo firmo para que sea fijado en el periódico EL DURAZNO por espacio de ocho días como lo manda la ley.

J. F. MARTÍNEZ

O. del E. Civil.

## Oficina del Registro de Estado Civil de la 1.ª sección del departamento del Durazno

## EDICTO DE MATRIMONIO

En la Ciudad del Durazno, y el día 17 del mes de Junio del año 1907, á las 3 de la tarde A petición de los interesados ago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN LAGUNA, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, é inmigrado en la misma, y doña MARIA BENITEZ, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en la 2.ª sección de este dpto. y domiciliada en esta ciudad.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo constar las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta del Juzgado y en el periódico EL DURAZNO, por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

J. Martínez.—O. del E. Civil.

## Oficina del Registro de Estado Civil de la 1.ª sección del departamento del Durazno

## Edicto de Matrimonio

En la ciudad del Durazno y el día 4 del mes de Junio del año 1907, á las 4 de la tar



A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don AGUSTIN COSSA, de 22 años de edad, de estado: soltero, de profesión: periodista, de nacionalidad: oriental, nacido en esta ciudad y domiciliado en la misma, y doña ROSA DINARDI, de 21 años de edad, de estado: soltera, de profesión: labores, de nacionalidad: oriental, nacida en esta ciudad, y domiciliada en la misma.

En la de lo cual intimó a los que supieran de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en el periódico EL DURAZNO por espacio de 8 días como lo manda la Ley

J. F. MARTÍNEZ  
O. DEL E. CIVIL

### TORIBIO GUZZO

PINTOR Y VIDRIERO  
Ofrece sus servicios profesionales.—Calle Río Negro esquina Uruguay Durazno.—

### AVISO

Se ofrece un instrumento para empujar de un establecimiento de campo.—El hombre es competente en las tareas rurales, pues ha administrado establecimientos importantes.—Ofrece recomendaciones.—Para informes, en esta imprenta.

**NUEVO TALLER**  
PLATERÍA, JOYERÍA Y RELOJERÍA de GIORDANO y Cia.  
Especialidad en Dorado y Plateado de Alhajas.—Composuras de todas clases.—Grabados, Letras y Monogramas.—Todo Garantido.—Calle Mariscal esq. Gral. Rivera—Durazno

CONFITERIA, CAFÉ Y BILLAR

DE  
ARREGUY Y PEREZ  
Casa especial en bebidas finas y masas frescas.  
Servicio de café y billar, inmejorable.  
Gral. Rivera esq. Maciel.—Durazno.

TIENDA, ALMACÉN, FERRETERÍA Y TALABARTERÍA

—DE—  
ASCUE Y NOVOA  
Esta casa que vende más barato. Artículos garantidos tanto en el precio como en la calidad.  
Aguas Buenas Carpintería.

### ALMACEN

CURTIDURÍA  
—DE—  
ANTONIO LERCARI  
Frente a la Estación del Ferrocarril —DURAZNO—

ALMACÉN Y DESPACHO DE BEBIDAS

—DE—  
BARTOLOME BOLIA  
Tiene en venta constantemente un gran y variado surtido de artículos de almacén, a precios que no admiten competencia.  
Maestre-Campo esq. 4 de Octubre.

ANIBAL PIRIZ  
Barraca de maderas  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN  
DURAZNO

### LA URUGUAYA

PLATERÍA, JOYERÍA

RELOJERÍA, Y ARMERÍA

DE

LORENZO RAMOS Y Cia.

Esta casa recientemente instalada ofrece hacer trabajos en los ramos arriba indicados, a la altura de las casas de Montevideo.—Cuenta con oficiales competentes.—Trabajos sumamente baratos.—Acudan y se convencerán.—Calle Sarandí esq. Gral. Rivera.

HERRERÍA Y CARPINTERÍA

—DE—

DOMINGO GUGLIERMO

En esta importante casa se hacen trabajos en los ramos indicados con todo esmero y a precios que no admiten competencia.

Maestre-Campo esq. Ituzaingó.

### LA GLORIA

DESPACHO DE BEBIDAS

Puesto de Frutos del país

—DE—

TEODOCIO SAENS

Esta antigua y acreditada casa, ofrece constantemente en venta, artículos frescos de almacén a precios sin competencia.—Calle Caballero esq. Salto

### TIENDA

ALMACÉN Y FERRETERÍA

—DE—

RAMÓN MAURINO

Casa de entera confianza.  
Carpintería Dpto. Durazno..

### "LA CENTRAL"

Cochería, Talabartería, LOMELLERÍA

—Y—

DEPOSITO DE FRUTOS DEL PAIS

—DE—

FRANCISCO BAZZI

Calle Ituzaingó esq. Caballero—DURAZNO

Casa especial en arreos para carruajes, jardinerías y carros.—Es la casa que vende más barato.—La casa tiene permanentemente en venta alfalfa, maíz, cebada, afrecho, etc. de calidad especial que no deben olvidar los caballeros y los que se dedican al cuidado de caballos.

Se atienden cualquier pedido ya sea de día como de noche.

Cuenta con infinidad de carruajes y caballada excelente para hacer viajes a cualquier punto de la República.

Tiene, también, en venta UN TORO SUIZO, PURO EN \$ 60

### Restaurant Progreso

—DE—

GRACIANO AYÇAGUER

En este restaurant su dueño no omite sacrificio alguno con el fin de atender cada vez mejor la clientela.

COMEDORES INDEPENDIENTES PARA FAMILIAS

Servicio de comedores a toda hora del día y de la noche.—Se le atiende a la perfección.—

—SERVICIO DE CARRUAJES A TODA HORA

Calle Gral. Rivera esq. Maciel—Durazno.

### Almacén, Tienda, FERRETERIA Y RESTAURANT

—DE—

CLEMENTE BALTAZAR

Carmén, Departamento—Durazno—

SANTIAGO O. MENDOZA  
Se encarga actualmente del cobro y arreglo de cuentas del comercio y toda clase de cobranzas.  
Durazno

### LA ESPERANZA

ALMACÉN, PUESTO

DE FRUTOS DEL PAÍS Y BILLAR

—DE—

R. GODOY y MATONTE

Garante el peso en la medida y atiende con prontitud cualquier pedido que se lo encomiende.—Calle Salinas esq. Cerro-Luzgo

### TOMAS ZARATE

Se encarga de toda clase de mudanzas.—Acarreador de piedra, tierra, arena etc.

Calle Tejera esq. 25 de Mayo

### "LA TRINCHERA"

Carnicería de DELGADO Hnos.

Carne gorda, desmenuada y barata.—Maestre Campo 48

### LA NUEVA

PLATERÍA, JOYERÍA Y

TALLER DE RELOJERÍA

—DE—

TEODORO ROBERTO

Mariscala 10

### TALLER DE HOJALATERIA

—DE—

CIOFFI Y D'AMATTO

Rincón esq. Yl.

### HERRERÍA ORIENTAL

—DE—

VALENTÍN OLIVERA

Caballero esq. Tacarembó

### 'NUEVO PARIS'

CASA DE MODAS

—DE—

ANDREA U. DE VIGNOLI

En esta casa recientemente instalada, encontrará la culta sociedad duraznense, toda clase de modas de última novedad.—Se confeccionan abrigos, trajes y sombreros para señoras, señoritas y niñas.—Se reciben aprendices de la ciudad y de campaña; éstas últimas, mediante el pago de una pensión muy módica.

Se recomienda a las familias visiten esta casa que no tiene rival por la importancia de sus trabajos.

General Rivera esq. Yl.—Teléfono: «La Unión»

### "El Guerrillero"

Almacén, despacho de bebidas

Y PUESTO DE FRUTOS DEL PAIS

—DE—

EDUARDO M. DARAY

A los clientes y al público participa que ofrece en venta arteprimera calidad, en los ramos mencionados; garantizando el peso.—Calle Caballero esq. Itzaingó

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

—DE—

EDUARDO M. DARAY

MANUEL MEDINA BEINLORT 123

### CUENTOS AL CORAZON

—DE—

AMORES

mucho, mucho, ¡ho, cuánto brillaban! Y Tile se sintió deliciosamente feliz, y buscó con sus labios los labios del amado, y estalló un beso, un beso largo como una historia de amor...

El frenesí de aquellos labios juntos le hizo abrir los ojos.

Sobre su camita blanca, riendo, con todas las ganas,

—No era para ti, ¡odioso!

VOCES LEJANAS

El pasado, bueno ó malo, siempre es doloroso.

Nos conocimos en el campo.

Éramos chicuelos, ella

quince, y odicéiséis años, alegres, dicharacheros, saludables, sin ideas cavilosas, sin sueños malos, sin llantos dolorosos.

La buena abuela materna de ella, todo un relicario de recuerdos, se empezaba a morir como mueren las ruinas, poco a poco, caída a caída, irremediablemente. Los médicos, vacíos ante la muerte por consunción, ante el agotamiento de una vida que se esfuma hacia la nada por anulación, hablaron una noche en consejo de familia, de llevarla hacia el campo, a la plena salud de los campos generosos, para darle así, por reflexión estimulante, un espacio más a la caída fatal. Y toda la familia, en una sola voluntad, huyó de la ciudad con buena abuela, hacia aquella posesión rural distante, chacra y jardín a la vez, con construcciones solares y amplios cobertizos de labranza y de ganados.

Allí la conocí a Lucila allí la música influencia que preside los oficios del amor, tejieron nuestros espíritus en un solo cordaje, y sonamos la armonía triunfante de la vida en una sola vibración: la felicidad.

¿Que por qué, que cómo nos quisimos? ¿Aún lo sé hoy?

Fueron culpa de ello, toda la campaña, toda la ruralidad, aquellos solares de pastos verdes y humeantes de salud, los cármes floridos, los cancheros de verdura, la multitud dorada de los trigos echados, el susurro del viento en el ramaje, la sonata planifera del arroyo inmaculado, la fiesta de los pájaros arriba, el aliento de los gérmenes abajo, el gran sol soberano en el azul, toda aquella vitalidad sugieren te que daba a la juventud de nuestros sentidos un impulso misterioso y vencedor, que



# CAFÉ, CONFITERÍA Y restaurant nocturno

GENARO YSOLDI

Calle General Rivara Esq. Rio Negro—(Plaza Independencia) Durazno

Esta casa recién instalada cuenta con un buen servicio de cocina á todo hora.—Constantemente encontrarán en venta lechones, gallinas, pollos, flambrés, etc., y todas clases de Vinos nacionales y extranjeros de las mejores marcas.  
Precios sumamente módicos.—Atiende pedidos por teléfono.

## 'LA DURAZNENSE'

SASTRERÍA JUGUETERÍA, MERCERÍA, SOMBRERERÍA Y  
CASA DE CONFECCIONES EN TRAJES PARA NIÑOS

— DE —

FRANCISCO NOVELLI

CALLE SARANDÍ Esq. Gral RIVERA

Variado y selecto surtido en artículos de los ramos expresados.—Precios sin competencia.—Es la única en su género existente en esta ciudad.—Se atienden pedidos de campaña.  
Teléfono las dos compañías.—(Plaza Independencia).

DURAZNO

## Ferretería y Almacén Español

DE

José García Fernández

18 DE JULIO 114 Y 116

Toda persona que necesite comprar artículos de ferretería que venga á esta casa; que si acá no los halla buenos y baratos, será inútil los busque en otra parte.

En artículos de comestibles y bebibles, nadie los tiene mejores ni más baratos.

Aceites de oliva puros. Semillas de hortalizas de todas clases de lo de Domingo Basso.

## ALMACEN Y PUESTO DE AMÉRICO ZAMORA

Esta nueva y acreditada casa, encontrará el público en general, artículos frescos y garantidos.—Precios sumamente módicos.

CALLE 18 DE JULIO ESQ. SALINAS

DURAZNO

La Legalidad

Almacén, Tienada

y Ferretería

— DE —

F. ECHENIQUE Y CIA.

CARPINTERÍA DPTO. DURAZNO

### PROFESIONALES

DOCTORES  
NICOLÁS CASATROJA  
Médico Cirujano y Partero  
Mariscala, 131.

A. MENDEZ DEL MARCO  
Médico Cirujano  
General Artigas, 106.

EMILIO PENZA  
Médico Cirujano y Partero  
Calle YI

FERNANDO REBOLLEDO  
Médico Cirujano y Partero  
Sarandí, 136.

JULIAN P. BLANCO  
Médico Cirujano  
Sarandí, 158.

CEFERINO ALBUQUERQUE  
Cirujano Dentista  
18 de Julio, 154.

ABOGADOS  
ISIDRO REVERT  
Estudio: Gral. Rivera, 134.

RUFINO PELUFFO  
Estudio: Sarandí.

A. NÚÑEZ AYCAGUER  
Estudio: 18 de Julio, 158.  
ESCRIBANOS PÚBLICOS

José P. y José V. Nogueira  
Escritorio 18 de Julio, esq. Maciel

BERLAMINO GALTANO  
Escritorio YI, 80

UAN GAROSO Y  
18 de Julio, esq. Maciel

Silverio Sarracina  
Gral. Rivera, 104

JOSE GROSU LEDESMA  
General Rivera, 35

ISIDORO VIDAL  
Escritorio YI, 117

AGRIMENSORES  
Florentio Ponco  
18 de Julio, 102

Floro J. de Souza  
Gral. Artigas, e-q. Sarandí

Dario Frugoni  
Mariscala, 182

PROCURADORES  
Santiago F. y Fernández  
YI, 618

José D. Aycaguer  
Rincón, 144

VILLANUEVA LEYES  
Gral. Rivera, 134

JUAN M. REYES  
18 de Julio, e-q. Maciel

EDO. FERNÁNDEZ ECHENIQUE  
Gral. Artigas, 134

ERNESTO ISLAS  
Palmas, 54

MANUEL DE CAMPO  
Gral. Rivera, 85

R. MÓN MACHADO  
Gral. Artigas, esq. Mariscala

ANDRÉS LÓPEZ  
Caballero, esq. 4 de Octubre

FOTOGRAFÍAS  
Pablo Paladino  
18 de Julio, 186

Jose Montero  
Mariscala, 170

Antonio Pucuruli  
18 de Julio, 78.

## LA VENCEDORA

PLATERÍA, JOYERÍA Y RELOJERÍA  
— DE —  
F. ECHENIQUE  
CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 201  
Esta casa antiguamente instalada cuenta con un variado surtido de artículos de Platería, Joyería, Relojería y de fantasía y á la vez con elementos para hacer cualquier trabajo que se le encomiende en los ramos arriba indicados.

PRECIOS SUMAMENTE MÓDICOS

### Peluquería

— DE —

MENGOLI HERMANOS  
Primer establecimiento de su orden en esta ciudad.—Instalaciones y servicio de peluquería, igual que los mejores de la capital.—Permanente surtido de novedades en artículos para hombres.—Teléfono las dos compañías.—Avenida 18 de Julio, Nro. 180 y 180.—Durazno.



## TIPOGRAFÍA

CALLE CABALLERO NÚMERO 76.

Se hacen trabajos tipográficos de todas clases á precios módicos y lo mismo que en Montevideo ya cuyo efecto se cuenta con un surtido completo y variado de tipos y viñetas, que es el mejor que existe en esta ciudad.

Se hacen cuentas, estados, tarjetas fúnebres y de comercio, de visita, invitaciones etc; por precios ínfimos.

## DURAZNO

### Confitería "La Giralda"

CAFÉ Y BILLAR DE PEDRO LAPOLLA

CALLE 18 DE JULIO—DURAZNO

El propietario de esta acreditada casa, en el constante afán de mantener su establecimiento á la altura de los primeros de la República, ha introducido grandes reformas en el nuevo local que ocupa tendientes á ampliar las comodidades que siempre encontrará en la casa su distinguida clientela.

Visítad, señores, esta casa y os convencereis de la excelencia de su servicio.

Aquí encontrará el público un surtido siempre variado y selecto de vinos y conservas extranjeras de las marcas más renombradas.

La propiedad en las confecciones de las masas, la especialidad en bombones, y sobre todo el esmero y prontitud con que se atienden los pedidos tanto del pueblo como de la compañía hacen que sea siempre esta casa la más preferida para el servicio de cumpleaños, bautismos, etc.

Tiene en venta siempre los cigarrillos más exquisitos de las marcas

LONDRES—PARIS—TRAS XXX—LA PAZ—

HABANOS REGÍSTRADOS

## LA VENCEDORA

MUEBLERÍA Y FA-

BRICA DE MUEBLES

— DE —

BAFFICO HERNÁNDEZ

Depósito permanente de muebles de todas clases y estilos.—Especialidad en artículos de VENA Y TAPIERÍA.—Se lustran, se componen muebles y se encarga de todo trabajo perteneciente al ramo.

\*PRECIOS SIN COMPETENCIA\*

CALLE 18 DE JULIO N.º 201

DURAZNO